

# CHARTRE DE CONFIDENTIALITÉ

Gymglish

26 novembre 2018 v4.1

## PRÉAMBULE

La Société A9 (ci-après la "Société"), SAS au capital de 81 382 euros est immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro RCS Paris B 451 911 812. Son siège social est situé 16A Boulevard de Reuilly, 75012 Paris, France - adresse courriel : support@gymglish.com. Son numéro de TVA intracommunautaire est FR10451911812. La Société fournit principalement des services de formation en ligne. Le directeur de la publication des Sites de la Société est Benjamin Levy.

La Société accorde une grande importance à la sécurité des données personnelles et s'engage à en assurer la protection dans le respect des normes européennes et françaises relatives au traitement des ces données.

Les commentaires explicatifs de la colonne de droite de ce document n'ont pas de valeur juridique engageante pour la Société. Ils servent uniquement à faciliter la compréhension globale du document, dans un langage plus aisé à lire que le langage juridique du document complet.

## 1 MISES À JOUR

La Société se réserve le droit de modifier le présent document.

Le cas échéant, les numéros de révision et les dates situés en haut des présentes permettent d'identifier les différentes versions.

Vous acceptez d'être averti des mises à jour des présentes par leur publication sur le Site. Toute modification prendra effet à compter de sa publication.

En continuant d'utiliser le Site, les Services et/ou les Applications, ou en y accédant après la date de prise d'effet d'éventuelles mises à jour, vous déclarez

### Commentaires explicatifs :

*Vous trouverez ci-après nos engagements concernant vos données personnelles.*

*Nous nous réservons le droit de changer les termes du présent document.*

avoir pris connaissance des mises à jour et acceptez toutes les modifications qui y sont apportées.

Dans l'hypothèse d'une traduction, le document de référence pour l'interprétation sera la version originale en français, dont la dernière version applicable est disponible à l'adresse suivante : <https://www.gymglish.com/documents/privacy-policy-fr-latest.pdf>

## 2 DEFINITIONS

**Abonnement** désigne la mise à disposition du Service pour un Utilisateur pour un prix forfaitaire, une durée fixée et le cas échéant un nombre maximal de Leçons suivies par l'Utilisateur.

**Activation** désigne la date de début de l'Abonnement.

**Annonce** désigne la ou les offre(s) de Prestation proposée(s) directement par un Vendeur à d'autres Utilisateurs via la Place de Marché.

**Application ou Application mobile** désigne un programme conçu et/ou édité par la Société, téléchargeable et exécutable à partir du système d'exploitation d'un smartphone ou d'une tablette.

**Client** désigne la personne physique majeure et capable, ou morale qui soit accepte l'Annonce d'un Vendeur sur la Place de Marché, soit souscrit à l'offre d'Abonnement(s) pour son propre compte ou pour le compte d'un ou plusieurs Utilisateur(s).

**Leçon** désigne le contenu des exercices pédagogiques, des corrections et éventuellement des corrections complémentaires, individualisé pour chaque Utilisateur.

**Parcours** désigne l'ensemble et le séquençement des Leçons traitées par chaque Utilisateur et qui est propre à chacun d'eux.

**Place de Marché** désigne un espace dédié du Site permettant le dépôt d'Annonces par des Vendeurs et la mise en relation de ces derniers avec des Utilisateurs.

**Prestation** désigne la prestation de service proposée directement à l'Utilisateur par un Vendeur via une Annonce sur la Place de Marché.

**Produit** désigne 1) l'une des offres de service éditées par la Société, tels par exemple Gymglisch, Fantastique ou Rich Morning Show, ou 2) des programmes de formation utilisant la technologie Gymglisch Studio opérée par la Société, mais dont les contenus sont éditéés par des tiers.

*Nous ne vendons pas à proprement parler des leçons, mais un abonnement à un prix forfaitaire permettant d'accéder à notre service sur la durée de l'abonnement.*

*Les Annonces sont des offres de tiers.*

*Vous pouvez accéder au Service depuis votre smartphone ou tablette grâce à nos Applications.*

*Le Client est l'acheteur.*

*Nos Leçons sont personnalisées.*

*Le Parcours pédagogique est propre à chaque Utilisateur.*

*De nombreux Vendeurs proposent des Prestations sur notre Place de Marché.*

*Cours directement proposé par un tiers sur la Place de Marché.*

*Le terme Produit fait référence à nos programmes de formation.*

**Service** désigne la prestation d’acheminement et correction de Leçons individualisées opérées par la Société, ainsi que le support technique aux clients.

*Notre Service comprend notamment l’envoi et la correction des Leçons.*

**Site** désigne l’ensemble des pages Internet dont l’URL est gérée par la Société, tels notamment gymglish.com, gymglish.fr, frantastique.com, frantastique.fr, richmorning.com.

*On entend par Site l’ensemble des sites web gérés par la Société.*

**Test** désigne l’expérimentation du Service proposée gratuitement à l’Utilisateur pour une durée déterminée.

*Notre test est gratuit et sans engagement.*

**”Utilisateur” ou ”Vous” ou ”Il”** désigne soit une personne qui a créé un compte sur la Place de Marché, soit une personne qui utilise le Service et pour laquelle le Client peut avoir souscrit un ou plusieurs Abonnement(s). À chaque Utilisateur peut correspondre un ou plusieurs Parcours.

*L’Utilisateur c’est vous.*

**Vendeur** désigne la personne physique majeure et capable, ou morale qui utilise la Place de Marché pour déposer des Annonces afin d’être mis en relation avec des Utilisateurs.

*Le Vendeur dépose des Annonces pour Vous proposer ses services.*

**Superviseur** désigne le cas échéant la ou les personnes physiques responsables du suivi d’Utilisateurs pour le compte desquels le Service a été souscrit par le Client.

*Le Superviseur est souvent un responsable de formation ou un responsable des ressources humaines.*

**Espace Superviseur** désigne un espace du Site dédié aux Superviseurs permettant notamment d’inviter des Utilisateurs, d’acheter des Abonnements, et superviser la formation de ces Utilisateurs.

### 3 CADRE LÉGAL

La Société s’engage à respecter les obligations légales en termes de respect des données personnelles en France, pays dans lequel elle a son siège social, à savoir :

- la loi française informatique et libertés nr 78-17 du 6 janvier 1978 telle que modifiée par la loi du 6 août 2004 ;
- la directive européenne 95/46 du 24 octobre 1995 sur la protection des données personnelles et de la vie privée, transposée en droit français par la loi du 6 août 2004 ;

*La Société a son siège social en France et respecte les lois françaises et européennes relatives à la protection des données personnelles.*

- la loi française pour la confiance dans l'économie numérique "LCEN" nr 2004-575 du 21 juin 2004 (article L. 33-4-1 du code des postes et télécommunications et article L. 121-20-5 du code de la consommation) intégrant en droit français la directive 2000 /31 /CE du 8 juin 2000 sur le commerce électronique et la directive 2002 /58 /CE du 12 juillet 2002 sur la protection des données personnelles et de la vie privée dans les communications électroniques modifiée par la directive 2009 /136 /CE du 9 novembre 2009.
- la réglementation européenne RGPD/GDPR (Règlement Général sur la Protection des Données / General Data Protection Regulation)

Le traitement des données personnelles mis en œuvre par la Société a fait l'objet d'une déclaration auprès de la CNIL (déclaration nr 1276610 / 0 - A9) et l'hébergement desdites données a lieu en Europe.

## **4 QUELS TYPES DE DONNÉES PERSONNELLES LA SOCIÉTÉ COLLECTE-T-ELLE ?**

### **4.1 Données que l'Utilisateur ou le Client divulgue**

Nous recevons, conservons et traitons les informations que l'Utilisateur ou le Client met à notre disposition lorsque il accède à nos services ou les utilise, par exemple, lorsque :

- il complète un formulaire d'inscription au Test ;
- il complète un formulaire d'achat sur la boutique en ligne ;
- il utilise le Service ;
- il crée un compte sur la Place de Marché ;
- il communique avec la Société ;
- il signe sa Leçon et/ou communique sa photographie pour confirmer son identité à la Société afin d'obtenir une certification de niveau.
- il autorise l'accès par la Société à des données d'un site tiers (ex : Facebook, carnet d'adresses Google ou Yahoo mail, etc.). Dans ce cas, la Société obtiendra les données personnelles divulguées sur le site tiers, dans les limites autorisées par l'Utilisateur ou le Client et permises par les paramètres définis sur le site tiers.

*Nous conservons les informations que vous nous transmettez lors de l'utilisation des Services.*

## 4.2 Données d'origine du contact

Lorsque l'Utilisateur ou le Client s'inscrit au Test, achète le Service de la Société ou crée un compte sur la Place de Marché via l'intermédiaire d'un site partenaire (ci-après le "Partenaire") ou via une publicité ou un lien commercial, la Société conserve cette information d'origine de contact.

*Nous conservons le nom de l'éventuel intermédiaire qui nous aurait mis en relation.*

## 4.3 Données de connexion

La Société reçoit, conserve et traite également :

- les données de connexion, c'est-à-dire les informations qui sont automatiquement enregistrées par nos serveurs lors d'un accès au Site ou au Service, telles que, par exemple, l'adresse IP, la date et l'heure d'accès au Site ou au Service, les pages du Site consultées et l'ordre de ces pages, etc.
- les données communiquées par les logiciels utilisés pour accéder au Site ou au Service, telles que, par exemple, le système d'exploitation, la version du navigateur, la langue utilisateur préférée, ou la zone géographique (cette dernière, en général accessible via les smartphones, nous permet notamment d'envoyer les Leçons à l'Utilisateur sur le bon fuseau horaire.)

*Nous pouvons conserver les données que nous transmet votre ordinateur/navigateur/smartphone.*

## 4.4 Cookies

La Société utilise les cookies et autres technologies similaires (ci-après : "Cookies"). La Société utilise ses propres Cookies, soit afin de permettre le fonctionnement technique du Service ou du Site (par exemple pour se souvenir de la langue préférée d'un visiteur sur le Site), soit comme identifiant de l'Utilisateur ou du Client (par exemple après un login dans "Mon Compte" ou la boutique). Des Cookies de sociétés tierces (par exemple de partenaires ou de fournisseurs) peuvent aussi être déposés lors de la navigation sur le Site ou lors de l'utilisation des Services. Dans ce cas, la Société veille à ce que ces sociétés tierces, sauf accord de la personne concernée, respectent strictement la loi informatique et libertés citée ci-dessus et s'engagent à mettre en œuvre des mesures appropriées de sécurisation et de protection de la confidentialité des données.

Il est possible de configurer le navigateur pour qu'il refuse le dépôt de Cookies de la Société ; une telle modification est toutefois susceptible d'altérer

*La Société utilise des cookies, qui sont des données placées sur votre ordinateur lors de visites de sites internet. Lors de visites ultérieures, votre ordinateur renvoie ces données aux serveurs qui les ont placées. Ceci permet par exemple de vous reconnaître pour faciliter la navigation ou vous proposer des publicités ciblées.*

*Les cookies n'ont pas accès au contenu de votre ordinateur.*

les fonctionnalités du Site et des Services de la Société. En revanche, le refus de dépôt de Cookies en provenance de sociétés tierces ne devrait pas altérer les fonctionnalités du Site et des Services de la Société.

#### **4.4.1 GOOGLE ANALYTICS**

La Société recourt à Google Analytics, un service d'analyse de site Internet fourni par Google, qui exploite les Cookies lors des accès à nos Sites et Services. Google détaille son utilisation des données collectées à l'adresse :

<https://www.google.com/policies/privacy/partners/>

Vous pouvez désactiver Google Analytics [ici](#).

*La Société utilise Google Analytics, un service de Google qui utilise aussi les cookies.*

#### **4.5 Réseaux sociaux**

La Société peut autoriser l'utilisation des plugins sociaux de tiers, (par plugins sociaux, on entend par exemple le bouton like de Facebook, ou le bouton partager de Twitter, etc.). Si l'Utilisateur ou le Client est connecté à son compte tiers, ce tiers pourra accéder à des informations relatives aux Services de la Société (l'Utilisateur pourrait par exemple partager avec son réseau social le score d'une de ses Leçons). La charte de protection des données à caractère personnel du tiers permet d'obtenir plus d'informations sur ses pratiques en matière de données, notamment sur les données qu'il collecte et comment il les utilise.

*Si vous utilisez les réseaux sociaux, vous pourrez partager certaines informations avec vos contacts.*

#### **4.6 Données des filleuls**

L'Utilisateur ou le Client a la possibilité d'envoyer à ses contacts, notamment par envoi de courriel ou grâce à la copie d'un lien personnalisé sur les réseaux sociaux, une invitation à tester le Service. La personne qui accepte l'invitation sera alors considérée comme un "Filleul". La Société apportera le même respect aux données personnelles des Filleuls qu'à celles des utilisateurs.

*Nous traitons toutes les données personnelles de la même manière, quelle que soit leur origine.*

## **5 OPT-IN ET COMMUNICATION DE LA SOCIÉTÉ**

### **5.1 Courriels**

Les opt-in sont les accords de l'Utilisateur ou du Client préalables à l'envoi de communications (par

exemple pour recevoir des courriels de type offre promotionnelle) de nature commerciale de la part de la Société ou d'un Partenaire tiers. La Société s'engage à respecter les opt-in la concernant et permet l'activation ou le refus de ces derniers dans la rubrique "Mon Compte" des Produits.

Lorsque l'Utilisateur ou le Client s'est inscrit par l'intermédiaire d'un Partenaire, les opt-in concernant ce dernier sont gérés, exploités et mis à jour par le Partenaire.

## 5.2 Notifications

Il est possible de paramétrer les notifications envoyées par l'Application mobile dans la section paramètres de l'Application et/ou du terminal.

## 5.3 Questionnaire de satisfaction

En cours ou fin d'Abonnement, chaque Utilisateur pourra recevoir un questionnaire de satisfaction.

# 6 TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

## 6.1 Principes

La Société utilise principalement les données personnelles afin de pouvoir promouvoir et offrir ses Services. La Société s'engage à ne pas vendre les données personnelles des Utilisateurs. La Société s'engage aussi à ne jamais divulguer de données personnelles recueillies, notamment les adresses courriel et les éventuelles photographies, sauf :

- lorsque des données personnelles sont requises pour l'exploitation du Service (par exemple avec les prestataires de paiements de la Société lors d'un achat) ;
- lorsque l'Utilisateur n'est pas le Client, la Société peut partager avec celui-ci certaines données personnelles (par exemple taux d'assiduité et niveau) d'Utilisateur(s) pour le compte duquel/desquels il a souscrit au Service ; le Client peut à son tour partager ces informations avec des tiers (par exemple avec l'offre PRO Gymglish & Teacher, où les professeurs ont accès à des données pédagogiques concernant l'Utilisateur) ; le Client peut aussi refuser d'accéder à ces données s'il le souhaite ;

*Vous pouvez décider comment recevoir (ou non) nos communications et newsletters en cochant les cases correspondantes dans la rubrique "Mon Compte".*

*Nous nous engageons à ne pas vendre vos données personnelles*

*Par défaut, nous ne partageons pas vos données, notamment votre adresse de courriel. Nous pouvons éventuellement être amenés à les divulguer, en particulier pour*

- dans certains cas prévus par la loi, des données personnelles pourront être transmises à des tiers habilités légalement à y accéder sur requête spécifique ; notamment, si une telle mesure est nécessaire par voie de justice pour protéger et/ou défendre les droits de la Société, pour faire respecter la présente charte, et/ou pour protéger les droits et/ou intérêts des Utilisateurs, des Clients ou ceux du public ;
- lorsque l'Utilisateur ou le Client s'inscrit au Test ou achète le Service de la Société via l'intermédiaire d'un site partenaire, la Société peut partager des informations personnelles (notamment nom, prénom, adresse de courriel, opt-in) avec ce Partenaire, lequel ne doit utiliser ces données que dans le respect des opt-in choisis.

La Société veille à ce que ses Partenaires respectent strictement la loi informatique et libertés mentionnée ci-dessus et s'engagent à mettre en œuvre des mesures appropriées de sécurisation et de protection de la confidentialité des données qui leur sont transmises.

## **6.2 Partage de données avec les Superviseurs**

Lorsque l'Utilisateur n'est pas le Client, la Société pourra partager avec les Clients et les Superviseurs éventuels les données de nature pédagogique relatives au Service. Lorsque le Client est un établissement d'enseignement supérieur ou une entité dont le siège social est situé en France ou au Canada, le partage des données de nature pédagogique est autorisé par défaut.

Dans les autres cas, le Superviseur doit préalablement obtenir l'autorisation de l'Utilisateur pour pouvoir accéder aux données de nature pédagogique.

## **6.3 Partage de données avec les Partenaires**

Lorsque des Partenaires sont aussi impliqués dans la formation des Utilisateurs dans le cadre du Service (typiquement une école de langues dans le cadre d'une formation hybride "blended learning"), la Société pourra partager les données de nature pédagogique relatives au Service avec ces Partenaires.

## 6.4 Traitements sous-traités

La Société informe ses Utilisateurs et Clients que les traitements listés ci-dessous nécessitent un partage de données personnelles et sont sous-traités, uniquement pour les motifs indiqués, à des prestataires respectant eux-même le cadre juridique RGPD/GDPR.

- Société Adyen, Simon Carmiggelstraat 6-50, 1011 DJ, Amsterdam, Pays-Bas : prestataire de paiement via carte de credit. [https://www.adyen.com/fr\\_FR/politiques-et-mentions-legales/privacy-policy](https://www.adyen.com/fr_FR/politiques-et-mentions-legales/privacy-policy)
- Société Amazon AWS Europe : prestataire de stockage cloud. <https://aws.amazon.com/fr/privacy/>
- Société Amplitude, 631 Howard Street, Suite 300, San Francisco CA - 94105 - États-Unis : prestataire de collecte et d'analyses de données concernant les visites sur les Sites et le suivi des ventes. <https://amplitude.com/privacy>
- Société Appannie, 52-56bis rue de la Victoire 75009 Paris, France : prestataire de suivi d'utilisation des Applications. <https://www.appannie.com/fr/legal/privacy/>
- Société Apple : prestataire de paiement par apple pay. <https://www.apple.com/legal/privacy/>
- Société CIC SA, 6 avenue de Provence 75009 Paris, France : prestataire de paiement par prélèvement SEPA. <https://www.cmcicpaiement.fr/fr/aide/informations-legales/protection-donnees.html>
- Société Exalog SAS, 97 rue de Bellevue, 92100 Boulogne Billancourt, France : prestataire de paiement par prélèvement SEPA. <http://www.exalog.com/fr/rgpd-faq>
- Société Facebook : prestataire login (facebook login), réseaux sociaux, facebook pixel et custom audiences. <https://www.facebook.com/about/privacy>
- Société Front App, Inc. 550 15th St. - San Francisco - CA 94103 - États-Unis : prestataire technique pour notre support client. <https://frontapp.com/privacy-policy>
- Société Google : prestataire login (google login), google analytics et paiement par google pay. <https://policies.google.com/privacy>
- Société Hootsuite, 33 rue La Fayette, 75009 Paris, France : prestataire de publipostage sur les réseaux sociaux. <https://hootsuite.com/fr/legal/privacy>

*Nous nous engageons à ne travailler qu'avec des sous-traitants respectant eux-même le cadre juridique RGPD/GDPR.*

- Société InnoCraft Ltd (NZBN 6106769), 150 Willis St, 6011 Wellington, New Zealand : collecte analyses de données de visites sur les Sites permettant notamment de reconnaître et contrôler les abus <https://www.innocraft.com/privacy>
- Société Mangopay SA, 10 boulevard Royal, L-2449 Luxembourg : prestataire de paiement place de marché. <https://www.mangopay.com/privacy>
- Société Micropayment GmbH, Scharnwebersstrasse 69, D-12587 Berlin, Allemagne : prestataire de paiement par prélèvement SEPA. <https://www.micropayment.de/about/privacy/?lang=en>
- Société PayPal Europe, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal L-2449, Luxembourg : prestataire de paiement paypal. <https://www.paypal.com/fr/webapps/mpp/ua/privacy-full>
- Société Rackspace Ltd, 5 Millington Road, Hyde Park Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, Grande-Bretagne : hébergeur de la base de donnée de la Société. <https://www.rackspace.com/information/legal/privacystatement>

## **7 COMBIEN DE TEMPS LA SOCIÉTÉ CONSERVE-T-ELLE LES DONNÉES PERSONNELLES ?**

Les données personnelles sont stockées et conservées pour la durée nécessaire à la réalisation des finalités pour lesquelles elles sont collectées, en conformité avec la réglementation en vigueur. Ainsi, les données de nature financière et pédagogique sont conservées sans limitation de durée. Ceci permet la reprise du Service après une éventuelle interruption, même prolongée. La Société s'engage par ailleurs à ce que :

- Tous les Cookies déposés par la Société dans les navigateurs soient créés pour une durée de vie sollicitée inférieure à trois ans ;
- Les données de connexion servant principalement à identifier d'éventuels problèmes de fonctionnement (comme par exemple les fichiers d'historique d'accès des serveurs web de la Société) soient effacées au plus tard un an après avoir été collectées.

*Le temps de conservation des données varie en fonction de leur utilité.*

## 8 COMMENT ACCÉDER AUX DONNÉES PERSONNELLES ?

La loi donne à tous les Utilisateurs, à tous les Clients et à tous les Filleuls des droits d'accès, de rectification, de suppression et de révocation du consentement au traitement des données personnelles les concernant. La modification des données personnelles (nom, prénom, pays, courriel) des Utilisateurs ou des Clients peut être réalisée dans la rubrique "Mon Compte". Il est également possible, à tout moment d'accéder à ses données personnelles, de les modifier ou de les supprimer en écrivant à l'adresse suivante : **A9 SAS - Service des données personnelles, 16A boulevard de Reuilly -75012 Paris.**

*Tout Utilisateur peut supprimer ou modifier les données personnelles le concernant en contactant la Société.*

## 9 SÉCURISATION

La Société est particulièrement attentive à la sécurisation des données de paiement.

Les paiements sont gérés et sécurisés par des fournisseurs certifiés PCI DSS utilisant la technologie SSL (Secure Socket Layer) pour chiffrer les informations de paiement au cours du transport sur le réseau. Ceci permet d'assurer la sécurité et la confidentialité des informations de paiement.

La Société ne dispose jamais des numéros de carte bancaire des Clients.

*Vos paiements sont sécurisés par des prestataires agréés et certifiés.*

## 10 HÉBERGEUR

L'hébergeur de la Société est Rackspace Ltd, 5 Millington Road, Hyde Park Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, Grande-Bretagne. La société Rackspace est certifiée ISO/IEC 27001, ISO 14001, ISO 9001, SOC 1 (SSAE 18), SOC 2, SOC 3, PCI DSS Level 1 FedRAMP JAB P-ATO, NIST 800-53, FISMA, NIST 800-171 (DFARS), CJIS, ITAR, FIPS 140-2, HITRUST HIPAA, HITECH, Swiss-US Safe Harbor, CDSA, SAS 70 Type II, Privacy Shield et Safe Harbor : voir <https://www.rackspace.com/compliance>. Rackspace est joignable par téléphone au +44 20 3131 6381.

*L'hébergeur de la Société est la société Rackspace Ltd. en Grande-Bretagne.*